

## DON MARCOS PEREZ Y SANTIAGO

Le'e yietsi Yiyáa (o San Pedro Teococuilco) le'e Distrito gue Léetsi, estado gue Lula'a uli Don Marcos Pérez, tsa 25 de abril 1805. Nanna chincca tu gayúa bixi medi gayúa bixi gayu ida (155) chi uli Don Marcos Pérez. Catata-nan guebi 'láacabí Juan Ignacio Pérez nna María Santiago. Anccacabí nù rinè tìtsà gueri'u. Tata-nan gue Marcos Pérez uthellacan-bí Lula'a para runbí estudi guebí. Yala duro benbí tsina para iriabí Licenciado. Lo mismo Benito Juárez huiabí maestro guebi. Despues nna

Marcos Pérez betsana'bí len tu niula  
Juana España. Yri'in-nubiyu guecabí  
'láa Guadalupe.

Siempre Marcos Pérez nna udubí  
favor gue yietsi, benbí defender  
cadoctrina democratico. Por nua nna  
be'anna Marcos Pérez le'e litsi-iyya  
le'e ida 1853, tiempo unabia Santa  
Ana nna. Pero Marcos Pérez len amigo  
guebi Porfirio Díaz chi beguilacabí  
nna modo para eriacabí le'e  
litsi-iyya. Marcos Pérez uccabí atiba  
tata gue Porfirio Díaz; por 'labí  
beni Porfirio Díaz cambiar carrera  
guebi de bixrudi para accabí tu  
general.

Nannana Marcos Pérez betsinbí,

benbí nù adila mejor abogado gue  
Lula'a. Lanianna huía Marcos Pérez  
gobernador gue estado gue Oaxaca le'e  
ida 1860. Ati bitturu benbí tsina  
gue estado nna lanianna benbí ayuda  
gue capaisano guebi Teococuilco para  
uncabí conseguir lóoyúu propio guecabí  
como benbí defender iyayriate  
cadocumento guecabí.

Don Marcos Pérez nna udobí 56  
ida ati uttibía tsa chènia gue  
agosto 1861 le'e yietsi Lula'a.  
Nanna canchi rinì 'lani gue Marcos  
Pérez tsa 25 de abril, ilenri tu  
monumento guebi ro'o municipio.

## DON MARCOS PEREZ Y SANTIAGO

Don Marcos Pérez nació en el pueblo de Teococuilco, Ixtlán, Oaxaca, el 25 de abril 1805. Don Marcos fué el alumno de Don Benito Juárez y era un buen abogado. Servió un año como Gobernador de Oaxaca. Fué como padre de General Porfirio Díaz. Ayudó a sus paisanos en respeto de los documentos de su terrenos. Murió en Oaxaca el 20 de agosto 1861. Cada año se hace fiesta en Teococuilco en su honor.

En el idioma de Zapoteca de Etlá  
y Español

Instituto Lingüístico de Verano  
México, D. F. 1960

5058.4